

会员专供 注意保存

# 风景工作参考

主办单位：中国风景名胜区协会

(总第158期)

## 本期要目

- 一张蓝图能否解决规划“打架”
- 中国旅游业思辨录
- 逛灵隐寺为什么要买两次票？
- 告别“门票经济”路还有多远？
- 新理念引领风景名胜区践行发展
- 联合国教科文组织推出“欧洲遗产之路”
- 国家公园——美国最好的构想

2016年2月29日

(所载内容不代表本编辑部观点)

# 目 录

## 热点关注

- 一张蓝图能否解决规划“打架” -----3  
中国旅游业思辨录 -----7

## 新闻摘要

- 逛灵隐寺为什么要买两次票？ -----10

## 社会纵横

- 告别“门票经济”路还有多远？ -----12

## 时事评论

- 新理念引领风景名胜区践行发展 -----19  
构建国家公园管理模式的关键 -----22  
苗寨火灾 烧出景区防火短板 -----24  
亲密有间，留住美丽 -----25

## 世界遗产

- 联合国教科文组织推出“欧洲遗产之路” -----26

## 环球博览

- 国家公园——美国最好的构想 -----27
-

# 一张蓝图能否解决规划“打架”

【四川日报2016年2月23日】南江县规划局副局长赵文波至今仍记得，一次会议上，不同规划编制部门就光雾山风景名胜区的开发拍桌子瞪眼睛的场景。

一方坚持应规划足够的服务接待设施，“一到红叶节，大批旅客就在洗脚房睡椅子，能有床铺盖都算运气，不建旅馆咋得行？”另一方则坚持只能在此栽树植草。“吵的声音之大，楼上都听得到。”

规划“打架”怎么办？1月19日，省城乡规划委员会已审议通过该县“多规合一”规划。这是2013年底启动“多规合一”试点以来，四川首批审议通过的两个“多规合一”规划之一。

中央城市工作会议亦明确提出，要统筹各类空间性规划，推进“多规合一”。“这实际上就是解决规划‘打架’，形成‘一张蓝图’。”省住建厅相关负责人坦言。

## 深阅读

各类空间性规划，背后都有各方的利益诉求。各部门有不同意见，都拿出各自的理由。日前，四川省已审议通过首批两个“多规合一”规划，以期形成“一张蓝图”。为何要“多规合一”？规划制定过程中有哪些曲折与经验？记者为此走访了四川首批“多规合一”试点县之一的南江县。

## 规划“打架”

不同规划图重叠在一起可看到，省级风景区里还有大片采矿区

1月27日晚11点，巴中市南江县规划局会议室，只有投影仪亮着灯，在幕布上打出一张规划图，这是反映南江县空间利用的图纸，能看到东北部有大片绿色，代表神门省级风景名胜区。但扎眼的是，一长溜褐色图块亦镶嵌其中，那是柳湾-沙坝铁矿采矿区。

省级风景名胜区里，为何有大片采矿区？二者难道不冲突？“会（冲突）啊，但几个规划就是这样布局的嘛。”一位业内人士透露，同一片地，

在当地风景区规划中是生态保护和旅游用地，在当地矿产资源利用规划中却是采矿区。

上述对光雾山风景名胜区开发问题的争议，也是同样的道理。该县现有18种进行空间布局的各类规划，还有30多种规划涉及空间利用。在赵文波看来，或多或少有冲突。单就南江县城市总体规划与土地利用总体规划为例，将两者重叠在一起，就能看到差异图斑（即不同点）3123个，涉及面积达38.4平方公里。

南江县“多规合一”规划编制单位、省城乡规划设计研究院总结，该县在区域空间保护与利用方面有四大问题：生态空间未得到有效保护、生活空间与生产空间协调不足、生产空间分布零散、设施空间缺乏统筹。

对此，县发改局负责人孟晓川有尴尬的体验：县里东榆工业园曾设法引入某项目，从该县城市总体规划看，项目与之没有冲突。就在项目即将落地时，国土部门却突然说“不”——和县里土地利用总体规划不符。项目就这么“黄”了。“早晓得，一开始就不去谈了嘛。”

### “劝架”之难

“多规合一”难做，其根本源于各部门的利益之争。意见不同听谁的？谁来仲裁？

2013年12月，南江县启动“多规合一”规划编制工作。私下里，几乎所有参与者的共识是——这是“让人头疼”的难事儿。

难在哪儿？省城乡规划设计研究院院长高黄根认为，不同规划间存在“技术障碍”。编制主体各异，各类规划的政策、标准等往往不同。仅以用于定位的坐标系而论，小小的南江县竟有十余种之多。“数值相同的一个坐标，在A规划中是一条河；在B规划中就可能是一片田。”

在一位业内人士看来，这还只是表面。“多规合一难做，根本源于各部门的利益之争。”各部门在编制自己的规划时，空间布局往往会倾向有利于自己的方向。毕竟，这也是一种“权力”。他特别提到南江县国土和林业部门的争论，“林业恨不得把所有田都退耕还林，国土则希望更多留作基本农田——一个为了生态问题，一个为了吃饭问题，谁有错？谁又会主动让步？”

各个部门意见不同时，难道没有“仲裁者”？省住建厅相关负责人坦

言，这方面我国缺乏顶层设计，缺乏统领区域空间保护利用工作的总体规划。与此同时，各部门规划又分别有不同的法律法规为依据，如土地利用总体规划依据《中华人民共和国土地管理法》，城市总体规划依据《中华人民共和国城乡规划法》，况且各编制单位大多平级，“遇到矛盾当然就各找依据，谁也不服气。”

### 解决之道

#### 从各部门相互争论，转向与相对中立的“底图”比对

南江县成立了“多规合一”领导小组，县委书记任组长，县长任执行组长。2014年起接连召开会议，各相关部门会商。几乎每次都有县里“四大班子”的一把手坐镇。县规划局工作人员笔记显示，2014年10月14日，县长李善君主持会议，县政协主席和国土、农委、发改、住建等十余个部门领导参会；12月18日，县长李善君再次主持会议，人大常委会主任和有关部门、乡镇负责人参会……

“很多争执不下的问题，主要领导重视，就好办很多。”一位业内人士认为。

不过，“一把手”解决不了所有问题。县环保局副局长郭正威感觉，讨论“多规合一”的会议，和平时行政会明显不同，更像各部门在集体决议。

“每个部门背后，都有它所代表的一个领域和相应规则，不是县里能解决的。”一位知情人士表示。省住建厅相关负责人则认为，单靠各个部门协调，或许最终能将多张规划图合成一张图，但不能保证它是最科学的。

在省住建厅指导下，南江的办法是先画“底图”——邀请第三方专业机构，先综合评价空间资源，将全县区域划为生态高敏感区、敏感区、一般敏感区和低敏感区；再据此分别安排生态、生活、生产和区域设施空间，形成科学的、理想状态下的空间格局规划，即“底图”。下一步，再将各部门空间规划与“底图”比对，不符合的原则上按“底图”调整，的确无法调整的内容，在符合底线要求的前提下可局部保留。

“从各部门相互争论，转为和相对中立的‘底图’比对，这提高了协调效率，同时兼顾了科学性。”省住建厅相关负责人说，以神门风景名胜区的采矿区为例，“底图”中该地被确定为生态高敏感区，以此理由叫停矿区，相关部门并未提出异议。

## 待解难题

### 如何突破执行难点，形成可复制的试点经验

去年12月，南江县“多规合一”规划正式出炉并上报。今年1月19日，省城乡规划委员会审议通过，并要求尽快转入规划实施阶段。

当地一位业内人士的第一反应是，“有了规划，要是没人执行怎么办？”

这并非杞人忧天。“多规合一”规划目前缺乏法律法规支撑，也没有惩处违反者的相应规定。南江县国土局总规划师尹强坦言，“多规合一”规划的建设用地面积总量，较该县土地利用总体规划有所增加。而省国土资源厅规划处处长谢明坚持认为，当两者冲突时，应以有法律效力的后者为准。

省住建厅相关负责人表示，“多规合一”并不取代其他空间规划。它的落地实施，可通过逐步修改各现有空间规划，消除其与“多规合一”规划的差异来实现。然而谢明认为，有些差异难以更改，“像建设用地指标，就不可能改变。”

南江的办法，在统一的相关数据库和坐标系基础上，构建信息共享管理平台，将规划、发改、国土、环保等部门业务管理信息系统接入，所有相关规划都在该平台上进行审批和监督等工作。该平台预计将在年内建成投用。县规划局辟出了一间屋做“多规合一办公室”，连门牌都是用红色打印纸打出来的。“不快点成立不行，执行过程中各个部门的矛盾，都要它来协调。”县规划局局长张岚半开玩笑地感叹。

省住建厅相关负责人表示，一旦四川形成可复制的试点经验并被中央采纳，相关法律法规也可能会有相应调整。

### 观点 要不明确界限要不合并部门

#### 江苏省城市规划设计研究院副总规划师 唐历敏

“多规合一”真正实施起来是很难的，因为各个部门的事权相互“打架”，部门分割带来利益问题，都想保护好各自的“一亩三分地”，甚至想插手到其他部门的领域。要解决这一问题，最好能把部门事权的界限界定清楚，比如国土部门就只管下达建设用地指标，规划部门只管空间位置的落实。

另一种办法，是合并部门。上海将规划和国土部门合并在一起，深圳则

将规划、国土与海洋部门合并在一起，这类机制改革有利于沟通和矛盾的解决。

### 他山之石 多规合一其他省市这样试

厦门：成立以省委常委、市委书记为组长，人大常委会主任、市长、政协主席为副组长的工作领导小组，绘制“一张蓝图”，建立“一个协同平台”，实现信息资源共享共用和各部门业务的协同办理；推行“一张表”审批流程；形成“一套保障机制”，建立业务联动、监控考核制度。

广州：推行国民经济和社会发展规划、城乡规划、土地利用总体规划“三规合一”。明确可调整的建设用地数量及规模，确定建设用地规模及其他相关控制线。

（记者：熊筱伟）

## 中国旅游业思辨录

【新华每日电讯2016年2月29日】记者一路采访，一路追问，对旅游业的认识不断深化：旅游不仅是经济现象，更是社会现象；不仅是一种生活方式，更是人们的一种基本权利……中国已经站在“旅游社会”大门口，重新认识旅游业的地位和作用，改革创新管理方式，中国旅游业才能释放更大潜力，在为经济提供新动能的同时增加人们的获得感，为实现全面建成小康社会目标“添砖加瓦”。

### 小产业，大账本

改革开放30多年来，旅游业在国民经济和社会发展中的地位和作用日益突出。然而，新华社记者调研中发现，全社会对旅游业带来的深刻变革和影响的认识还远远不足。

在人们印象中，旅游是小产业，是“闲”出来的产业；在国家统计局多年的统计年鉴中，旅游业的统计口径只代表“旅行社”业的相关数据，直到2015年才针对旅游业开展了一次专项统计，行业统计从小口径向全口径迈进一步；在很多地方，城乡总体规划和土地利用规划往往不会考虑旅游业，各部门征询意见时往往忽视旅游业。

“到一个地方，人们通过旅游近距离接触各个行业，却忽略了旅游业作

为支柱产业的增长潜力。”中国旅游智库秘书长石培华说。

据介绍，旅游业的关联产业超过110个，且近年来对相关产业贡献不断凸显，对住宿业的贡献率超过90%，对民航和铁路客运业的贡献率超过80%，对文化娱乐业的贡献率超过50%，对餐饮和商业的贡献率超过40%……“一业兴、百业旺”，更重要的是，旅游业改善着当地的自然环境和社会环境。

对安徽九华山友谊土菜馆老板陆军良来说，这个春节过得特别繁忙与充实。随着祈福迎新走俏旅游市场，越来越多的游客来佛教名山九华山。“初五当天山上就来了9万人，我家土菜馆也是人流不断”。他在餐馆内打造了一个怀旧风格的音乐餐吧，和其他农家乐相比有了竞争优势，一年经营收入几十万元。

据统计，“十二五”以来，全国通过发展乡村旅游，带动了10%以上贫困人口脱贫，总数达1000万。

据介绍，2015年全国旅游总收入达4.13万亿元，完成旅游投资10072亿元，同比增长42%。国家旅游局预测，未来3年，我国旅游直接投资累计将超过3万亿元，并将带动15万亿元以上的综合投资。

### 小管理，大社会

三亚本地常住人口约70万，2015年接待游客1500万人次，是常住人口的20倍。

不仅是三亚，很多旅游热门城市外来的游客数量超过当地居民数倍。广西桂林阳朔县30多万人口，每年接待游客约1300万人次；云南西双版纳110多万人口，每年接待游客约2000万人次。

这样的挑战愈来愈多。伴随着居民“有钱有闲”，有旺盛的旅游需求，旅游正渗透并影响社会生活方方面面。业界学界指出，从多种指标看，我国站在了“旅游社会”的大门口，亟待重视、应对。

目前，几乎所有的省区市都将旅游业列入战略性支柱产业，85%以上的城市、80%以上的区县将旅游业定位为支柱产业。然而，记者了解到，多地未对此给予相应的规划。

在城乡总体规划和土地利用规划中，普遍没有考虑旅游业的实际发展需求，城市公共设施规划主要考虑常住人口，缺乏对外来游客需求的全面考虑。



国家旅游局局长李金早指出，我国旅游要从“景点旅游”向“全域旅游”转变。全域旅游是空间全景化的系统旅游，要跳出传统旅游谋划现代旅游、跳出小旅游谋划大旅游。

“旅行中出现的问题，不能指望旅游部门一家来管，相关部门应各司其职、形成合力。”中国旅游研究院院长戴斌表示。

2月19日国办印发通知，强调要加快建立权责明确、执法有力、行为规范、保障有效的旅游市场综合监管机制，进一步解决扰乱旅游市场秩序、侵害旅游者权益等突出问题。

### 小休闲，大课题

“出门找厕所”关键时刻急煞人。针对这项最基础、最紧迫的需求，国家旅游局在全国范围内发起了颇具声势的“厕所革命”。截至去年12月底，各地已完工的厕所22009座，占全年总计划的104.67%。

从身边具体事出发，政府、学界、业界愈来愈关注旅游业大课题。

——做好旅游统计工作。

记者在调研中发现，旅游业统计是一个世界难题，目前我国多部门对旅游业的统计远远不足。家底不清，家境不明，如果有一本旅游业对经济增长、就业、税收、结构调整的明晰账，规划部门制订的发展目标和任务会更加科学。

为此，国家旅游局去年12月成立数据中心，负责旅游行业统计和经济核算工作，这将从根本上改变旅游统计严重滞后于国家旅游发展战略的局面。据悉，各地也将相应建立地方旅游数据中心。

——力促旅游消费转型升级。

国家旅游局数据显示，2015年我国公民出境旅游达1.2亿人次，出境人次和消费均列世界第一。商务部数据显示，去年我国游客在境外消费约1.2万亿元，继续保持世界主要旅游消费群体称号。

记者在三亚免税店发现，消费者的购买热情很高，但受制于购买品种、次数、金额等，一定程度上抑制了购买需求。专家指出，我国应进一步完善旅游购物的税收政策，采取综合手段引导境外消费回流。

——加大旅游业创新驱动。

“旅游既是典型意义上的新消费，更是再生意义的新生产。这种新生产

是对人的活力进行再造，必须加强旅游业的创新。”中青旅董事长康国明指出。

记者在调研中发现，大到景区建设，小到旅游商品生产，目前雷同、低质现象突出。三亚市政协副主席郑钢说，必须加强创新，创造更丰富多彩、有特色的旅游产品。

提升全民文明旅游素质、更加科学合理安排休假、推进旅游管理改革创新……

今年，我国与联合国旅游组织将共同主办首届世界旅游发展大会。“世界从未像今天这样关注中国、在意中国、审视中国。中国也从未像今天这样关注世界、融入世界、影响世界。”李金早说，我们要不断总结、与时俱进，深化对新常态下旅游业地位和功能的认识，充分满足人民群众日益增长的旅游需求。

（记者：王敏、王蔚、张紫赟、鲁畅）

## 新闻摘要

### 逛灵隐寺为什么要买两次票？

【浙江在线2016年2月16日】建于东晋咸和元年（公元326年）的灵隐寺，作为杭州最早的名刹和著名景区，逛西湖游灵隐几乎成为每一个来浙江的游客，必玩的经典线路。春节长假刚过，一则《逛逛杭州灵隐寺要买两次票》的新闻占据了各大网站的头条，发文称“由于景区产权不明，门票收支、管理混乱。游客参观灵隐寺需要购买飞来峰和灵隐寺两次门票，而两者分属于市政园林部门和宗教团体，财政关系不同，无法合并售票……”一时引发了网友的热议。

通过调查走访记者发现，“逛灵隐寺要买两次票”的状况由来已久，早在2012年，一则《游览杭州灵隐寺须买两张门票遭质疑》的报道即已受到社会关注，为何四年后，依旧成为常态？

### 逛灵隐寺需买两次门票，是否源于景区产权不明管理混乱？

“西湖景区内许多景点都是免费向公众开放，为何坐落在飞来峰景区内的灵隐寺需要购买两次门票？飞来峰为何不免费开放？是否存在像新闻报道中所说，景区产权不明，门票收支、管理混乱？”

面对一连串质疑，西湖风景名胜区灵隐管理处相关负责人显得十分“委屈”，他告诉记者，灵隐寺本身是由宗教部门所管理，门票收入归寺院；飞来峰是个公园，归园文局管理，本也是相互独立的两家。产权划分很明确，而且门票都是经过物价部门和发改委核定公示，并不存在报道所称产权不明、门票管理混乱的问题。

据负责人介绍，因为灵隐寺坐落在飞来峰景区内，公园只有一个门，进灵隐寺必须经过飞来峰，不可能单独开一条直通灵隐寺的路。

“况且飞来峰景区和灵隐寺同属于全国重点文保单位，设置飞来峰景区门票，更多的意义在于限制景区游客承载量，控制客流，以便对飞来峰景区内的摩崖石刻进行更好的保护。”该负责人无奈表示，中国的很多寺院都在山间或景区里，这是历史遗留问题。

### 既然是历史遗留问题，是否有解决的可行性？

“从安全、管理、维护的要求角度来看，适当控制游客量，最有效的方式就是设置门票。”浙江省旅游局政策法规处处长李伟钢接受浙江在线记者采访时表示，近年来国内旅游景点收入中，门票收入占比总体保持下降，门票已非景区生存的“依赖”，而是成为一种控制景区承载量的手段。灵隐寺作为西湖景区的一个景点，与飞来峰景区的主管部门不同，并不存在所谓的“景区捆绑消费”。

“而且根据旅游条例规定和日前举行的全国旅游工作会议，国家旅游局明确提出，实行景区门票分类改革。对于私有化景区，以指导为主，放开经营，对国有景区则划分为经营性与公益性景区，明确经营性景区只能获取适当的利润，公益性则应纳入财政兜底，明确各级政府的责任，逐步建立由国家公园、省立公园和城市公园组成的三级公益景区体系。”

李伟刚介绍说，一些公益教育性景区国家建议免费开放，比如各地市博物馆和西湖景区，一方面还景于民，一方面，有国家专项拨款的支撑。但是也有例外。

“就像故宫博物院，虽是博物馆，有为公众提供知识、教育和欣赏的文化的公益性质，但实际属于文化遗产和文物，是国家重点文保单位，所以故宫设置门票，是为了游客量的限制和管控。飞来峰景区也是同样的道理。”

对于能否让游客少花心理上的“冤枉钱”，李伟钢告诉记者，寺庙作为特殊的宗教场所，“门票”并非真正意义上的门票，而是“香花券”。就像普陀山景区里，各个大小的寺院，都会收一定的“香花券”，作为香客进香祈福的敬礼。

“香花券”的收入都去哪儿了？

“灵隐寺作为江南名刹，游人众多，门票收入大多用于其自身的开销、维护、修葺及公益性活动。”杭州市宗教处负责人告诉记者，灵隐寺存在大量文物遗迹，每年需进行整修，像去年大雄宝殿、天王殿，都进行了维修和加固工程，都是寺中自筹。此外，寺中每年每逢佛诞、传统节日都会举办公益活动，像施放腊八粥，赠送祈福年历等，已经成为杭城新的民俗。

如何解决“入灵隐寺两次购票”的历史难题？

据悉，像永福禅寺等在西湖景区内的寺院，现已与西湖景区公园IC卡通用，相关部门也在与灵隐寺进行积极的沟通协调。

相信再过不久，“入灵隐寺祈福两次购票”这一难题将得到彻底解决。我们也期待，迈入旅游飞速发展时代的浙江，旅游不仅更好玩，也为游客真正的带来福祉与便利。

（记者：杨光）

## 社会纵横

### 告别“门票经济”路还有多远？

【成都日报2016年2月22日】猴年春节年味犹在，各地游客接待量、旅游收入纷纷创历史同期新高。然而出游归来的人却发现旅游时所支出的门票费甚至高于住宿、交通以及娱乐、餐饮、购物等，不断高涨的门票实在让人

感到无奈，有人甚至戏称“景区门票跑赢了CPI”，摆脱“门票经济”实现旅游转型升级再次受到社会各界广泛关注。

2月16日，新华社发文质问：景区“吃饭”全靠门票？新华社记者调查发现：一些景区门票乱象丛生，门票车票保险捆绑销售，几个景点打包销售等现象。而我国大多数景区未来盈利增长预期均指向门票，多数5A级景区门票收入占比超过40%，其中最高的超过80%。

近年来，在景区一波波“涨价潮”中，如何摆脱门票经济，业界一直议论纷纷。1月29日，在海口召开的2016全国旅游工作会议上，国家旅游局长李金早指出：“从景点旅游模式走向全域旅游模式， 要实现从门票经济向产业经济转变，从旅游过度依赖门票收入的阶段走出来。”在日前国家旅游局公布的首批国家全域旅游示范区创建单位名单中，四川省的都江堰市、温江区、邛崃市名列其中。

全域旅游将如何助力旅游摆脱门票经济？景区告别门票经济，路还有多远？本期《成都经济观察》，我们将紧跟全域旅游的步伐，邀请经济专家、景区负责人、世界游客，共同关注成都旅游业摆脱“门票经济”的探索进程。

### 现象调查 门票太贵超出预期

“故宫旺季门票才60元，咋个这么贵？”导游张玲经常会被外地游客问得尴尬。记者了解到，成都部分景点春节期间门票高达160元，如果再加上索道等花费确实不低。自驾游来川的外地游客陈辉一家，在感叹青山绿水“实在太美”的同时也对部分景点的高门票印象深刻。“价格大多在100多元乃至数百元，我们一家三口仅门票就花了两三千元，超出了预期。”

近日，新华社发布的一篇调查报道中显示：尽管近年来国内旅游景点收入中，门票收入占比总体保持下降，然而比重仍高，大多数景区未来盈利增长预期均指向门票，多数5A级景区门票收入占比超过40%，其中最高的超过80%。

门票车票保险捆绑销售；学生票只在暑假销售；全价票40元半价票变30元；几个景点打包销售……国家发改委近期在全国200余家景区检查门票时，发现一些景区存在不执行政府指导价、未按规定执行门票优惠政策、捆绑销售和不合理联票等乱象。

### 特约观察 丰富旅游供给侧体系是解决“门票经济”的根本措施

近几年来，随着社会经济的发展和旅游消费的提档升级，游客对于旅游景区消费需求不再仅仅只限于观光，而是对旅游景区的内涵建设以及旅游公共服务体系的供给结构有了较高要求，特别是对于餐饮、住宿的档次，以及休闲设施、购物环境、体验消费等方面的要求越来越高，也越来越舍得为高质量旅游产品和服务供给“买单”。

但在经济学博士、教授、博士生导师，中国消费经济学会会长杨继瑞看来，目前旅游业的“门票经济”现象依然比较突出，很多景区依靠高门票来取得收入，相应的服务产品却大幅滞后。“这样就产生了一些问题，当门票价格超出旅游者的实际支付能力和心理预期的时候，游客出游的积极性就会遭到遏制，对客源市场的形成也会产生负面影响。这种负面影响一旦形成趋势与共识，将会极大地影响旅游业的发展。”杨继瑞分析道。另外，由于旅游产业的强关联性与带动性，景区门票价格上涨，也会带动景区周边其他相关服务设施的价格增长，从而增加了游客出游成本，限制了游客出游的积极性。如此一来，门票的增长虽在短期内增加了景区的收入，却使客流量大幅度下降，导致旅游景区乃至旅游目的地的整体经济效益下降。很多游客由于国内景区门票价格集体上涨，而选择到国外旅游，导致旅游产业经济效益外溢，间接地阻碍了各地旅游业的发展。

事实上，摆脱“门票经济依赖症”对成都的旅游业大有裨益，也是势在必行。在杨继瑞看来，丰富旅游产品和服务的供给侧体系是解决“门票经济”的根本措施。他说，“成都旅游景区应该创新谋划旅游产品和服务的供给侧改革，以新型旅游产品和服务供给，创造更多的游客乐意‘买单点’。旅游景区的消费，不仅仅只有门票一个途径，还可以采取‘引进来再消费’的方式，以低门票吸引游客进入景区，开发各种消费项目，让游客在景区内部分选择地消费各种各样的服务。再者，现在的游客越来越注重旅游景区景点的文化内涵和人文内涵，更加讲究精神层面的体验和感受，注重旅游项目的参与性，因此在旅游景区开发的过程中，还需要加强设计参与性旅游项目、开发休闲娱乐项目，发展体验式个性化旅游产品，逐步实现旅游产业供给侧的结构性升级。发展以观光旅游为基础、以休闲度假旅游为主导，集观光游览、休闲度假、商务会议、康养体验等于一体的综合性旅游产品体系，

吸引更多的游客进入景区进行选择消费，增强景区的吸引力。”

“在我看来，杭州西湖景区在‘摆脱门票经济’方面就是一个比较成功的典范。早在2002年，西湖就免收门票，虽然看似失去了门票收入，但因免票带来的旅游人气猛增，周边的商业网点和服务设施的租金非常可观，足以弥补门票损失。免票还带动了淡季旅游，优化了旅游产业的结构。一个免票举措，促动了杭州旅游业向‘观光、休闲、会展’三轮驱动的供给侧结构提档升级。”杨继瑞继续指出，其实，成都周边一些古镇景点、锦江区的“五朵金花”等景区也做得比较好，它们通过供给侧产品和服务的再造，比如纪念品、娱乐活动、餐饮、住宿等留住游客，不仅在门票上少收的钱一样能赚回来，还促进了景区及其周边的繁荣。

### **权威声音 从景点旅游到全域旅游需从门票经济向产业经济转变**

30多年来，我们发展旅游，主要是建景点、景区、饭店、宾馆，这种发展方式实际上是一种“景点旅游”模式。然而，旅游业发展到现在，已经到了全民旅游和个人游、自驾游为主的全新阶段，作为综合性产业在经济社会发展中发挥的作用和影响更加广泛，时代赋予旅游业的责任也空前加大，传统的以抓点方式为特征的景点旅游模式，已经不能满足现代大旅游发展的需要。现实要求我们必须从30多年来的景点旅游模式转变为全域旅游模式，进行旅游发展的战略再定位。例如，过去我们居民建房子，不会考虑到旅游景观的需要；另一方面，我们搞景区开发，也没有考虑到当地居民的需求。再如，在景点旅游模式下，水利建设只是考虑防洪、排涝、抗旱，基本上不会顾及旅游用途与需求。在景点旅游的模式下，封闭的景点景区建设、经营与社会是割裂的、孤立的，有的甚至是冲突的，造成景点景区内“两重天”。而全域旅游就是要改变这种“两重天”的格局，将一个区域整体作为功能完整的旅游目的地来建设、运作，实现景点景区内一体化，做到人人是旅游形象，处处是旅游环境。

推进全域旅游是我国新阶段旅游发展战略的再定位，是一场具有深远意义的变革。从景点旅游模式走向全域旅游模式，需要实现从门票经济向产业经济转变，实行分类改革，公益性景区要实行低价或免费开放，市场性投资开发的景点景区门票价格也要限高，遏制景点景区门票价格上涨过快势头，打击乱涨价和价格欺诈行为，从旅游过度依赖门票收入的阶段走出来。

全域旅游的提出引发社会高度关注，各地积极响应，业界纷纷点赞。四川省旅游委主任郝康理认为，全域旅游接地气，能充分发挥旅游业的拉动力、融合能力、集成作用，为相关产业和领域发展提供平台。成都市副市长傅勇林说，全域旅游的提出让我们注重发挥旅游城市功能，发挥旅游目的地作用，这进一步提高了认识，在新常态下统筹好政府功能和市场机制的作用，重视和发挥政府抓旅游的积极性和主动性。

### 成都探索 “全域旅游” 破解 “门票经济” 依赖症

如今游客不再满足于“上车睡觉、下车拍照”的旅游方式，人们对旅游的要求越来越要“走心”。不再满足于对景区景点的按图索骥，全域旅游的概念出现了，它是指将特定区域作为完整旅游目的地进行整体规划布局、综合统筹管理、一体化营销推广，促进旅游业全区域、全要素、全产业链发展，实现旅游业全域共建、全域共融、全域共享的发展模式。为了跳出“门票经济”怪圈，成都市很多成熟的旅游景区正尝试改变单一的门票盈利模式，进行多元化经营的探索。

#### 路径一：减少门票 八成不收费盘活整个旅游产业链

调查显示，目前我国大部分5A级景区超过40%的收入来自于门票，这就不难解释为何一些景区门票长年居高不下。然而，在申创全域旅游示范区的材料中，记者观察到一个现象：温江全区20个旅游景区（景点），省级旅游度假区1个、省级生态旅游示范区1个、省级乡村旅游示范镇3个、省级乡村旅游示范村4个、成都市旅游特色村7个，但需要门票的只有4个。八成免收门票钱，却盘活了整个旅游产业链。

数据显示，2016年春节黄金周，全区累计接待境内外游客93.78万人次，同比增长6.39%，旅游总收入3.12亿元，同比增长37.18%。而到2017年，预计全区接待游客总数1500万人次，旅游业增加值60亿元，相当于全区GDP的16.5%，旅游综合实力显著增强。旅游直接就业人数达到6万人，间接从业人员达到2万人。

“把景区关起来收费，关上的不仅是游客通向景区的脚步，还有当地农民增收致富的大门。”在温江旅游局相关负责人看来，“少了门票收入这一环，却盘活了整个旅游产业这根链。”

以金温江美丽田园文化旅游节为例，有人算了这样一笔账，旅游节期间



每天游客量达2万至3万人次，如果把景区圈起来加收门票，客流量至少减少一半。如果按人均消费30元来说，游客减少1万人次，经济收入就会减少30万元。旅游节期间，巨大的客流量也让当地的农民嗅到了其中的商机。在活动沿途，许多农民就地摆起小摊，出售新鲜的野菜、山货，更有农民整理出自家的空地开起了临时停车场，游客如织，生意不断，良好的收益让当地农民笑得合不拢嘴。

### 路径二：多元化营销 今年景区门票以外收入预计增长37%

这个春节黄金周，32万多来自世界各地的游客循迹而至，来到青城山-都江堰风景区，而该市的常住人口不过70余万人，这意味着今年春节的都江堰，每3个人中，至少就有一个是去过景区的游客。旅游带来的财富闪闪发光地堆积着。2015年，该市接待游客2145.9万人次，增长6.54%；旅游综合收入112.7亿元，增长22.85%。

青城山-都江堰也正突破“门票经济”重围，逐渐向休闲度假的综合业态扩张。来自青城山-都江堰景区的统计数据显示，当前，景区门票收入约占景区总收入的70%。景区相关负责人告诉记者，今年预计景区门票以外经营收入将达到2亿元，同比增长37%。

大年初七，记者在都江堰景区门口遇到了当地市民苟伟，他告诉记者，这是他两年内第三次到都江堰景区，“这次是和夫人一起来的，水利工程参观过了、玉垒山也爬过了。”然而，再次走进景区大门的苟伟并不觉得无聊，相反都江堰景区推出“2·14亮证免费游都江堰”活动让他有了新体验。在大年初七当天，游客夫妇凭结婚证，就可以免票进都江堰景区游览观光，并且可以参加景区组织的“亮证夫妻桥”“摸彩球”等一系列活动。“以前我们都知道，使用老年证、军人证、导游证等证件可以免费游览景区，学生证也可以打折，但是使用结婚证免费游还是第一次听说。”

如何让游客有更多体验、留得更久，这是如今让旅游景区挖空心思的命题，青城山-都江堰景区把重点放在文化新亮点与旅游新看点巧妙融合上。为了增强游客的参与性和体验性，该景区联合驴妈妈共同打造了虹口帐篷节、与湖南卫视推出了“爸爸去哪儿”亲子游线、结合“功夫熊猫3”的热映与熊猫谷（熊猫乐园）推出了“阿宝荣归故里游线”、根据市场需求推出了“青城山道家养生”旅游产品以及春季向峨茶溪谷的采茶旅游线路。

### 路径三：项目引领 22个文化旅游项目累计投资额131.5亿元

近日，邛崃市举行文化旅游项目集中签约仪式暨文化旅游招商项目推介会，22个文化旅游项目集中签约，累计投资额达131.5亿元。其中投资6.8亿元打造成都路虎小镇、成都路虎体验中心项目，成都路虎体验中心将成为亚洲最大的路虎体验中心。22个重大旅游项目集中签约，以串珠成线、连线成片、片区互动的思路，将西部山地、森林、峡谷等生态资源，中部南丝路、茶马古道等历史文化资源，东部田园大地景观资源有效串联融合，初步形成拳头产业集群，促进旅游产业全域发展、提质提效。

22个文旅项目的集中签约，标志着邛崃正成为一方潜力无限的文化旅游投资热土与产业高地，更为该市文化旅游产业全域发展带来了重大历史机遇。“2016年，我市将坚持高端取向，精准推介招商，把旅游资源优势转变为项目优势、发展优势，力争全年引进5个亿元以上重大项目，充分发挥文化旅游产业专项发展资金杠杆作用，促进道佐路虎小镇、宝珠山大峡谷—南宝山国际森林公园等重大项目开工，推动天府红谷、夹关水寨茶乡自驾游露营度假区等项目加快建设。”邛崃市相关负责人表示。

### 国际体验 美国80美元年卡游遍400多个国家公园

伊丽莎白来自纽约，曾游学澳大利亚、意大利，在十几个国家旅居，最近留在了成都。“成都厚重的历史文化和现代的气息给我家的感觉。”两年前，她来到成都，登青城山，游武侯祠，钱花光了，就开始找工作。现在“没想到会一直留在成都，我当时没什么计划，就想玩得好点。”伊丽莎白说。

伊丽莎白是个闲不住的人，在工作之余，她经常组织同学一起去旅行，两年下来她几乎走遍了成都的山山水水。“在成都，我最喜欢的景点是青城山。无论是自然风光还是道教文化，每次去都有不同的感受。”伊丽莎白虽没有出生在中国，但她每天都在探索这个城市。“我非常喜欢旅游，不过有很多中国景点，动辄上百甚至几百元的门票常常让我不敢再去第二次。在美国，要想游遍美国400多个国家公园和历史遗迹，只需花80美元办个年卡就可以了。”

有相同感受的外国游客不止伊丽莎白一人。有过半年美国黄石国家公园义工经历的杰森告诉记者：美国国家公园管理局发行旅游年卡，游客可从

购卡日期起的一年内游览任何一个国家公园。该卡可在网上随时购买，属于家庭套票性质，一个持卡人凭借此卡可带3人入园游览；而如果开私家车游览，一个持卡人也可凭卡开车入园，一般私家车可以容纳4至7人。

票价便宜，但公园的服务质量没打折。“我一般都在公园入口给游客免费的地图和景点介绍，还会根据每天的天气状况建议游客选择不同的观景点。”杰森回忆道。入园后，可以到游客中心免费停车，游客中心不仅有纪念品商店、洗手间等，还有专门的工作人员解答游客的问题，提供帮助。美国国家公园一般面积巨大，公园会提供免费通勤车。大峡谷国家公园占地约5180平方公里，游客可在任一景点自由上下车，通勤车一般15分钟一班，方便快捷。

（记者：程怡欣 实习记者：李艳玲）

## 时事评论

### 新理念引领风景名胜区践行发展

【中国建设报2016年2月17日】党的十八届五中全会提出“创新、协调、绿色、开放、共享”的发展理念，将引领“十三五”时期风景名胜区事业践行发展，实现重大转型：从过去依赖要素驱动转向创新驱动；从区域、管理、要素行业不协调、不均衡发展转向协调发展；从单纯保护或追求经济利益转向遵循自然规律、充分利用社会各种资源的绿色发展；从单一的对外开放转向高水平的双向对外开放和产业边界的开放；从传统的资源占有模式转向分享模式；从多数人的风景旅游转向全体人民共享的风景旅游。

#### 创新是风景名胜区事业可持续发展的新动力

随着社会经济的发展和人民生活水平的提高，风景名胜区的保护与管理、开发和利用步入大变革时期。风景区旅游正日益由开放之初的观光旅游、依靠游人数量红利，转向到观光度假游、深度生态游发展。主要表现在以下几方面：

一是以更加开放的理念引领风景区旅游产业的新发展。坚持产业融合发展的理念，欢迎社会各界资本、非旅游行业的多元化投入和跨界投资，充分运用不同行业的优势资源，推进风景区旅游业与相关行业的融合发展，加速风景旅游产业的转型升级；坚持市场引领的理念，突出市场在风景旅游产业发展和风景区旅游资源分配中的基础性作用，以市场需求作为指引，对于符合风景区规划、符合大众旅游需求、符合经济发展的新业态和新产品给予政策性引导和支持，以更加适应日益变化的风景区新的环境。

二是积极鼓励风景旅游行业内的创业、创新，培育风景旅游新业态，形成发展新动力。风景旅游是大众创业、万众创新最灵动的领域之一。互联网、移动互联网、在线支付和大数据的发展，推动在线风景旅游业的快速发展，借助技术、大数据和分享，为满足个性化旅游、多样化旅游的需求提供了帮助。广泛出现的风景旅游业态创新，涵盖了区内酒店、民宿、农家乐、购物、互联网演艺等多个业态，覆盖了吃、住、行、游、购、娱等各个要素行业。

三是完善风景名胜区管理机制体制，保障风景区旅游创新的实现。加强对风景区旅游新业态发展现状的调研，从创新、鼓励的角度对新业态进行监管；放宽对在线度假、租赁、在线租车等新业态的准入许可和运营许可；建管、管营分开，制订更加合理适用的管理办法；适度下放政府管理权限，在有效监管的基础上，为风景旅游创业、创新提供更大的发展空间，实现多方共赢。

### **协调是风景旅游产业可持续发展的内在要求**

风景区内生态资源的保护是根本性的工作。没有生态资源的保护，就谈不上风景名胜区旅游的发展。但是如果在保护的前提下，坚持合理开发利用，发展风景旅游业，可以使景区原住民依靠生活、生产资料和生态资源发展农家乐、民宿与风景旅游业以增加收入，治穷致富，享受改革开放带来的红利和收获感，成为活动的文化，有尊严地生活。风景区也将吸引更多游人，带来更多更好的三个效益，亦创造出条件，加大对景区的生态资源保护、管理的投入力度，使景区走上可持续协调发展的道路。

一是从空间角度，促进内外、城乡经济社会的均衡发展。进一步完善区域内乡村旅游发展中的道路、交通、水电、咨询、服务等基础设施和公共服

务建设，推动区域内乡村旅游产品提档升级，借助互联网平台等多种渠道，加大对乡村旅游的营销宣传，逐步提高乡村旅游、民宿管理服务的发展水平；充分利用风景名胜区丰富的生态旅游资源和优质的生态环境，推动以文化、生态为特色的主题产品开发。

二是从产业的构成角度，促进各要素行业的均衡发展。推进景区旅游的餐饮、住宿、交通、购物、娱乐等要素行业的均衡发展，为广大游客提供最优质的风景旅游产品和服务体验；推动风景旅游各要素行业开发不同价位、不同消费等级的风景旅游产品和产品组合，满足不同消费水平游客的需求，通过区域、要素行业的协调发展，保障风景区旅游均衡、可持续发展。

### **绿色是风景旅游产业可持续发展的基础**

坚持绿色发展就是遵循自然规律，节约资源和保护环境，形成游客和景区、游客和社会的和谐发展。一是在风景旅游开发中，注重保护自然环境。风景名胜区坚持保护为本的原则，注重保护文化资源和民俗传统，保持资源的原生态之美，通过适度、合理开发，实现风景旅游发展和风景名胜区环境资源保护的双赢，保障风景旅游发展的可持续性；积极推进风景区绿色旅游、生态旅游、可持续旅游、低碳旅游、美丽旅游等绿色和环保的旅游形式，培养游客良好的风景旅游习惯。二是在风景旅游发展中，注重对相关产能的旅游开发和利用。如利用绿道开发体育健身游、利用水利设施开展水利旅游、利用宗教寺观开发宗教活动游、利用文化遗存开发文化游、利用古村落古民居开发民宿休闲游和访古游、利用森林资源开发生态养生游以及利用名人名家开发探访名家游等旅游新业态的发展、利用，提高资源利用效率，减少资源浪费；对以共享经济为特点的风景旅游新业态的发展，给予更多的优惠与支持。

### **开放是风景旅游产业可持续发展的必然选择**

坚持开放发展是风景区旅游产业自身发展的客观规律和必然要求。随着改革开放的深入，我国风景名胜区迅速发展，如今国家分八批批准国家级风景名胜区225处、省级风景名胜区737处。以温州为例，该市各级风景名胜区34处，风景名胜区规划面积2342平方千米，占全市陆域面积的20%；预计2015年其风景名胜区总接待海内外游人4755万人次，经营门票约3.87亿元，风景旅游综合产出322亿元，多元化投入风景名胜区14.27亿元；风景旅游总

产出相当于温州市GDP约7%。但在新常态下，当地风景名胜区旅游产业的开放发展应从以下两方面予以重视：一是空间开放。风景旅游产业对外发展中应实现双向开放。一方面要创造良好的投资环境，吸引外资进入，参与风景旅游产业的国内分工。另一方面，加快中国的风景旅游企业和其他企业“走出去”步伐。通过投资、收购等多种形式介入国外风景旅游发展，为中国公民的出境旅游和外国居民的本地出游提供优质的旅游产品和服务，保障游客的旅游品质。二是产业边界的开放，积极适应旅游产业发展的新形势，灵活应对新情况下风景旅游产业边界模糊的现象。风景名胜区的行政主管部门应允许把风景旅游业由狭义走向广义的旅游趋势，包括酒店业向住宿业的转变、旅行社业向旅行服务业的转变、旅游景区向旅游休闲度假业的转变、旅游购物店向形式多样的店商和网商业购物体系的转变、旅游交通向多层次旅游交通体系的转变、旅游定点餐厅向目的地餐饮体系的转变等；积极予以引导，及时调整管理方法和管理手段，完善合理机制体制，并通过与相关部门联合出台政策等多种途径，实现对现有旅游产业的有效引导和监管。

### 共享是风景旅游产业可持续发展的最终目的

基于互联网和移动互联网形成的共享经济是一切资源革命，也是生产关系的革命，实现了资源由拥有到租用、产品由一次性分配到协作消费反复分配，最终实现资源价值和产品价值的最大化，这是社会经济可持续发展的必然要求和结果，实现资源的高效、反复利用。风景旅游业的开放，包容已经滋生出以共享为特征的新业态。风景旅游产业的共享发展还包括风景旅游发展为了人民、依靠人民、发展成果由人民共享。以OTA（在线旅行社）、旅游比价平台、旅游B2B（企业对企业）和P2P（个人对个人）等为代表的在线旅游企业，以企业信息分享构建商业模式，为人们外出旅游提供更低的价格、更多的选择和更具性价比的产品及服务，为旅游目的地景区居民提供更多的就业机会和资源，这是新时期共享发展的典型代表。

（赵章培）

## 构建国家公园管理模式的关键

【人民日报2016年2月29日】党的十八届三中全会《决定》提出，“建

立国家公园体制”。这是我国顺应国际自然文化遗产保护潮流、承担自然生态保护历史责任的具体体现。国家公园及其体制建设是一个复杂的系统工程，涉及众多利益相关者责权利的调整。美国是最早建立国家公园的国家，但其他国家在建立国家公园以保护自然文化遗产时，并未照搬美国模式，而是结合本国实际形成了不同模式。建立国家公园体制，是我国自然文化遗产规范管理的需要，也是推进生态文明制度建设的需要。其制度合理性应根植于我国五千年文明发展史中形成的文化观念、价值判断及自然保护思想，采用切合我国实际的现代管理技术与行为方式。概括地看，哲学、文化和管理标准是我国构建国家公园管理模式的三个关键问题。

哲学问题：确立正确的自然管理理念。哲学问题是制度建设的首要问题，因为制度是一定世界观的反映，关乎人们采取什么样的行动和行为方式来管理和处理事务。我国自然文化遗产是中华民族与大自然和谐相处的见证，蕴含着古代先哲善待自然的理念，折射出我国古人的“天人合一”的人地关系观及其强调整体性的哲学思维方式。我国先哲推崇“天人合一”，与今天的“现代自然观”内在相通；我国古代哲学推崇“和而不同”，其包容和谐的处世态度对于当今协调文化差异和利益冲突具有积极的现实意义。我国构建国家公园管理模式，应继承和弘扬古代哲学智慧，形成符合新世纪生态文明价值观的管理理念。这是我国国家公园管理模式的特色所在。正确的自然管理理念应彰显自然资源的生态和环境价值，树立正确的义利观，确立国家公园的公益属性。

文化问题：培养国民的文化自信与文化自觉。自然文化遗产承载着中华文明的大量文化信息，是遗产地文脉特征的印记，反映区域生态文明的发展过程，既是国民文化自信的源泉，也是自然管理模式生长的土壤。探索我国国家公园管理模式，需要发挥文化的整合和引导功能，体现遗产管理的民族特征与时代特征。为此，应以山水文化为基础，将自然形态之山水与人文形态之山水有机融合起来，使我国国家公园具有鲜明的中华文化气质；以生态文化为重点，建立正确的人地关系准则，使生产生活方式符合生态学要求，形成保护环境的自觉意识和行为习惯；以制度文化为保障，构建人与自然关系和谐的具体道德规范和有效管理范式，为制度建设提供文化支撑，通过制度建设提高国民尊重和保护自然的意识。

管理标准问题：构建现代管理技术规范。自然文化遗产地是一个由生态、经济、社会等多元价值构成的巨系统，因利益相关者众多而充满矛盾，而且目前缺少一套操作性强的设置标准和评价体系，缺少一套统领各类遗产地的管理规范。根据现代管理科学，设置标准和管理规范是国家公园作为一种管理模式的具体内容和方法。为此，首先应打通现有各类遗产公园的评价标准，制定一套符合我国国情且具有科学性、系统性和可操作性的统一的国家公园设置标准；其次应建立规划、保护利用技术等规范标准，促进遗产地管理由粗放型、低水平向精细化、高水平转变，提高资源的保护效率和利用价值。这也是我国建立国家公园体制的重要目的。

（罗金华）

## 苗寨火灾 烧出景区防火短板

【法制晚报2016年2月21日】2月20日，贵州省黔东南苗族侗族自治州剑河县温泉村苗寨发生火灾。温泉村村支书欧政光告诉记者，具体情况仍在统计中，“整片苗寨都烧没了”。除了成片苗寨被毁，很多村民家中银饰来不及抢救被埋在火场之中。（2月21日《北京青年报》）

从报道来看，这已经不是剑河县苗寨第一次发生火灾。2014年12月12日，剑河县久仰乡久吉村发生火灾，60余栋房屋被毁，造成176户619人受灾。具有地方文化特色的建筑群和居民生态圈被大火毁之一炬，暴露出景区消防设施的脆弱，更值得反思。

苗寨重开发、轻管理的现状表明，当地消防部门对景区的执法监管力度不够；同时，景区的管理者对消防安全工作缺乏重视，加之管理体制混乱，经营权和所有权权属不清，带来对消防工作和安全问题的忽视，直接导致消防管理、组织和宣传不力，埋下火灾隐患。

此外，目前各地以地方文化特色为主打品牌的旅游景区存在急功近利、过度开发的状态，致使当地旅游业经营者和游客人数无限制增长。笔者认为，针对此类地方特色村寨仍应坚持限制性开发与循环开发的模式。过去普通人家居住的房屋在“休养生息”的循环中，不仅让建筑本身压力得到缓解，也能够有充足的时间完善消防等设施建设。



最后，游客在游玩时道德与安全意识放松，也是导致景区火灾的重要因素之一。当地旅游团与酒店等住宿提供者，有义务向游客发出警示，对于存在严重不文明行为的游客应予以必要处罚，甚至追究其法律责任。只有全民动员防火，才能把具有地域文化特色的景区保存下来。

(毛承之)

## 亲密有间，留住美丽

【人民网2016年2月22日】有报道说，新疆今后将取缔冰川旅游，而把相关旅游设施变为远观冰川的度假区。原因是，“零距离”接触式的冰川旅游尽管十几年带来了近10亿元收入，但冰川崩塌、消融带来的损失不可估量。“远观”既不妨碍旅游观光，又最大程度减少了旅游活动对冰川的破坏，一举两得。

亲近自然契合人类对美的追求。走进和了解自然，能帮助我们更好地保护生态环境。但是，亲近更要把握分寸。

俗话说，距离产生美。人和人的接触讲究“礼貌距离”和“个人空间”，过分侵入他人空间不仅让人不适，而且显得粗鲁。同理，人与自然的相处也讲究“礼貌距离”，合适的距离传递的是彼此的尊重，既保证了自然的健康，也承诺着人类社会的未来。

其实，在人与自然的相处中，很多事儿都遵循着“距离产生美”的规律，很多不美的事儿，都是因为走得太近。比如，最近有报道称，阿根廷一处海滩日前有游客捉到一条搁浅的小海豚，不少游人见它相当可爱，争相触摸它并与它合照，最终令它脱水而死。而近年来由于人类过于亲近，侵扰了野生动物原有的栖息地，从而导致野生动物大幅减少甚至灭绝的例子，也时有所闻。

不可否认，人类社会的发展建立在利用自然资源的基础上，我们的衣食住行倚赖大自然的馈赠，人类文明的诞生也是基于自然资源的支撑。但这种利用应有度，要尊重自然规律、顾及生态平衡。

维护生态平衡是人类社会持续发展最基本的保证。就像最近热映的电影《美人鱼》中说的，“如果世界上连一滴干净的水，一口干净的空气都没

有，挣再多的钱又有什么意义？”要是自然生态遭到严重破坏，那么人类追求的发展就是竹篮打水一场空。

因此，敬畏自然是正确态度。满足合理需求，限制奢侈性需求，禁止不合理需求。我的家靠你的供给建成，但我决不把你的所有全部据为己有——这是人与自然应当保持的“礼貌距离”。赶尽杀绝、吃干榨净、杀鸡取卵的事儿，坚决不能干。

自然万物美好，爱她，就和她保持距离，留住美。这“距离”强调的是尊重，是共生，而不是无节制的侵扰和掠夺。

（程晨）

## 世界遗产

### 联合国教科文组织推出“欧洲遗产之路”

【中国文化报2016年2月29日】2月22日，联合国教科文组织发布消息称，联合国教科文组织与欧洲委员会正在发起一项名为“欧洲遗产之路”的文化开发计划，旨在利用欧洲世界遗产地吸引游客，促进精选线路上的博物馆、节日等其他文化财产的推广和发展。

据悉，第一条“遗产之路”将于2017年底向游客推出。届时，游客能够通过客户友好平台和移动应用获取与世界遗产地相关的地图和信息。

“‘欧洲遗产之路’是具体展示文化遗产实力的一项计划，它将成为社区和区域可持续经济发展的源泉。”联合国教科文组织总干事伊琳娜·博科娃说，“我相信这项计划将为社区、自然资源保护者和政界领导人提供启发，充分利用分布在世界各地的遗产地的杰出价值。”

该计划由欧洲委员会国内市场、工业、创业与中小企业局资助，于2月1日进入初期准备阶段，预算资金为1500万欧元。项目将涉及欧洲各地方政府、遗产地管理者、博物馆、画廊等文化机构和旅游业机构。

（编译：郑苒）

# 国家公园——美国最好的构想

【悦游2016年2月21日】2016年正值美国国家公园管理局诞生100周年，《悦游》再次聚焦国家公园诞生之地，亲历壮美的国家公园路线，并特别邀请美国国家公园管理局局长乔纳森·贾维斯分享他与国家公园的故事，为你揭开国家公园背后永恒不变的人与自然的主题。

## 国家公园——美国最好的构想

乔纳森·贾维斯（Jonathan B. Jarvis） 美国国家公园管理局局长

我第一次为国家公园工作，是在美国建国200周年纪念中心担任一名管理员。如今，我已在这个管理着“美国最好的构想”的地方工作了40年。国家公园创立的宗旨至今令我激动并感到身兼重任——让最壮丽的景观和最重要的文化古迹为了普罗大众享受而保护起来，而非权贵。这意味着，任何人——无论种族、社会经济地位，都平等享有国家公园的广阔土地。今天，美国国家公园每年吸引超过2.9亿人次造访，已经成为美国的国家骄傲。

国家公园让每个人都能从中撷取生活的灵感和力量。还记得早年在瓜达卢普山国家公园（Guadalupe Mountains National Park）工作时，有五位坐轮椅的人士告诉我要攀登瓜达卢普峰，那可是德克萨斯州的最高峰。当时我负责Frijole区，对这段登山路再了解不过：连续的Z字形砂石路陡坡后，要在沙漠中前行八公里，爬升九百多米。要知道，奇瓦瓦沙漠中每一种昆虫的叮咬都有毒。我毫不犹豫地回复“怎么可能”！可他们决意已定。接下来五天，我每天都能看见五个蹒跚但坚定的身影——用力推着轮椅、拖拽着行动不便的身躯攀登着。最终，有三位成功登顶，和他们的轮椅一起，就像一个亲密无间的团队。在那一刻我才知道当初的建议有多愚蠢，也是第一次真正看到国家公园是如何对人类提出挑战，使我们完成那些胜算甚微的事。从此，我产生一种信仰——我们的国家公园不只拥有美景，更拥有改变每个人甚至是整个社会的力量。这个信念成为40年来我在国家公园管理局工作的驱动力。

还有一个清新的二月早晨，我和科学家团队在火山湖国家公园（Crater Lake National Park）进行第一次冬季考察。我们站在巫师岛锯齿般的岩石之上。这里是俄勒冈的喀斯喀特山脉的高处，以隔音室一般的宁静著称。突然，万籁俱寂中，火山湖上的浮冰在风力推动下猛烈地撞击玄武岩湖岸，激起耀眼的水晶碎片。空寂中的声响，如即兴爵士乐的清脆音符。在那一整个冬天，这首只为我们弹奏的乐章不时出现在这地球上最美丽和神秘的湖泊上。

今年国家公园管理局就满百岁了。美国国家公园系统是上几代人传承下来的珍贵礼物，尽管新的百年中我们所要面临的挑战是这个机构在1916年建立时不可想象的——气候变化、户外空间减少、栖息地破坏、外来物种入侵、水和空气污染等。我们的使命却从未改变——完好地保留这个国家的自然和文化遗产，让现代和未来的子孙共享。

### 加州红杉 梦开始的地方

Dana Poblete 自由撰稿人

“在东海岸长大的我刚来到西海岸开始记者生涯时，古老的红杉树林和加州海岸就让我难忘。对我而言，国家公园保护了我们土地上所拥有的珍贵事物，提醒我什么是生活中最重要的：与所有生灵的精神联系。”

山岭上是清一色的花旗松，道路起伏——这是加利福尼亚州著名的101国道——隐约剧透着即将到来的世界。当你听说美国国家公园的种种辉煌时，也许不知道，加州是这一切开始的地方。从林肯总统签署约塞米蒂法案（Yosemite Grant），保留下第一片永久作为公共休憩场所的土地开始，“巨杉和海岸红杉就成为了与自然保护运动紧密相关的标志性森林”。拯救红杉联盟（Save the Redwoods League）CEO山姆·霍德（Sam Hodder）如此说道。拯救红杉联盟成立于1918年，几乎和国家公园管理局差不多年头，创立的目的就是为了保护海岸红杉森林。

海岸红杉，这种地球上最古老的生物之一——大约在两千万年前就存在了。它们曾经遍及加州海岸8,900平方公里的土地，不过1848年在西部发现金矿之后，一切都改变了。蜂拥而至的人口塞满了曾经只有1,000人的旧金山湾区，到1870年，这里人口已达26.5万人。人们需要盖房子，而海岸红杉是再好不过的建筑材料。联邦政府希望加大推进加州的开发，伐木者们也趁

机得益。1878年颁布的《林地和砂石地法》将这些林地以每英亩2.5美元的超低价格出售，海岸红杉也因此历史上首次成为“私产”。几代人之后，曾经强大的原始红杉森林如今仅有485平方公里残存。

当我从645号出口下了101国道，进入洪堡红杉树州立公园（Humboldt Redwoods State Park）的“巨人大道”（Avenue of the Giants）时，立刻感受到什么是真正的庞然大物——道路蜿蜒，参天巨树的浓厚荫翳营造出一种让人心安的黑暗。从旧金山北上四小时后，这是第一次见到海岸红杉。我在伯灵顿（Burlington）游客中心附近看见一棵在2006年倒下的红杉，它早在公元十世纪维京人首次登陆北美时就存在了，所幸它逃过了淘金热，一直活到了见证1928年加利福尼亚州州立公园体系的建成。

几公里之后左拐停车，走入森林，巨人树（Giant Tree）就在几米开外。我的同伴——今天我在这条路上碰到的仅有的三个徒步旅行者之一——非常自信地断定这棵巨数显然是刚倒下没多久，因为看起来它的躯干还没有开始腐烂。一棵红杉倒下，便成为帮助幼树成长的幼儿园。死亡在这里并非悲剧，而是高度可持续发展的自然法则。甚至，那些被山火烧空了树干的千年红杉，仍旧枝繁叶茂。红杉当属地球上最能适应环境的生物之列。我还发现有一棵已经倒下的树干居然嫁接上了另一棵活着的树，而让生命得以延续——公园管理员告诉我，这正是它们的多重生存策略之一。

1917年，古生物学家约翰·梅里亚姆（John C. Merriam）、律师麦迪森·格兰特（Madison Grant）和地理学家亨利·奥斯本（Henry F. Osborn）以与我今天相同的路线从101国道穿过洪堡县。在发现了此处未被记录在案的原始森林之后，他们决定成立“拯救红杉联盟”。他们相信红杉林那能够包容一切情感的精神价值，远比经济效益更为重要。从此，他们努力让世人意识到，保护这些红杉，就是保护整个美国自然风貌的象征。这样的情怀在1926年的夏天得到了实质性的肯定，联盟秘书长牛顿·杜瑞（Newton B. Drury）邀请小约翰·洛克菲勒（John D. Rockefeller, Jr）和他的家人一起到这个森林野餐。此情此景足以激发小洛克菲勒掏出一百万美元的捐赠。此后，加州政府也拨款一百万美元，加上小洛克菲勒在1929年捐赠的另外一百万美元，这片面积为38平方公里的Dyerville Flats森林终于在1931年从私人手中被购回，成为公共土地。如今这片森林以首位捐赠者洛克菲勒的名字命名，也是地球

上面积最大的一片古红杉森林。第二天，开车经过几处堰洲岛后，我来到更北面的红杉国家及州立公园（Redwood National and State Parks）。1968年建立、1978年扩建的红杉国家公园占地534平方公里——其中一半与大草原溪（Prairie Creek Redwoods State Park）、德尔诺特（Del Norte Coast Redwoods State Park）以及杰迪戴亚·史密斯州立公园（Jedediah Smith Redwoods State Park）重叠，在私人伐木区和国家公园之间建立缓冲带，共同保护沿着海岸生长的这一大片古老红杉。在六千多平方公里的原始红杉森林被砍伐之后，这个国家公园保护着加利福尼亚仅存的485平方公里红杉森林中的1/3。

### 纳瓦霍之心

夏莲 《悦游》专题编辑

亚利桑那之行是我第一次近距离接触印第安人。他们的样貌与好莱坞电影中的印第安人形象大相径庭，就像我的印第安向导所说“别问我哪儿有印第安人，他们就在你身边”。面对现代社会的冲击，我看到印第安人经营的奢华赌场度假村，也遇见在简陋石屋里世代居住的人，这两种对比，仿佛带你同时看见印第安人的过去和未来。”

从亚利桑那州凤凰城（Phoenix）的沙漠中疾驰北上，等那长满仙人掌的带“刺”的山远离了，峡谷便出现了，在笔直得没有尽头的长路两侧泛着玫瑰光泽。如果你不留意，很可能察觉不到平坦广阔的红色砂岩大地下，有着千沟万壑和另一个世界。在这片如今被称作德谢峡谷国家保护区（Canyon de Chelly National Monument）的地方，印第安人从不间断地居住长达五千年，他们汲取峡谷平顶汇下的水流，种植玉米、养育牲畜和家庭——比北美洲其他任何地方、任何族群都要久远。我在保护区外的Sacred Lodge见到了奥斯卡·比亚（Oscar Bia），这个中年纳瓦霍族（Navajo）男人是提供越野车峡谷游览的向导。

德谢峡谷深达三百米。除了乘坐越野车游览谷底，你还可驾车从峡谷顶部俯瞰。在德谢峡谷底部涉水而行，四周是高达一百层楼的岩壁，从岩壁顶部流泻而下的深浅纹路像有人重重刷了一笔。包括纳瓦霍在内的许多印第安部落都认为人类从峡谷中诞生。17亿年前形成的岩石在河流的侵蚀下重见天日——这时间几乎是地球年纪的一半。眼下，那条源自东面楚斯卡山（Chuska Mountains）的河流是无伤大雅的水滩，只有在雨季它才会泛滥成

河。

奥斯卡的纳瓦霍族先人从三百多年前开始定居在这片峡谷，更早些时，他们从加拿大迁移至北美洲西南部亚利桑那的四座神山中。1863年，美国陆军卡森上校部队的围困清剿，将峡谷中的纳瓦霍人驱赶到300英里外新墨西哥州的萨姆纳堡。在那段悲惨岁月中，大批纳瓦霍人死于饥饿和疾病。最终，幸存者在1868年被允许返回德谢峡谷。现在，还有四十多个纳瓦霍家庭生活在这里。当我站在峡谷底部时总觉得不可思议，现代车辆从三百多米高的头顶驶过，简直是另一个世界。对小时候的奥斯卡而言的确是如此，四十多年前，他每天要攀爬到峡谷顶缘的公路搭车上学，接触“现代文明”——学习英文和美国历史。除了垂直岩壁和石缝中顽强探出的树之外，并无其他的“路”。在峡谷之下，那是属于祖母和羊群的世界。“夏天，我们在峡谷底部的深处，和羊儿待在一起。祖母会给我讲关于峡谷的故事，以及祖先、纳瓦霍人和神的故事。她教会我如何做一个纳瓦霍人。”

峡谷中的两千多处考古遗迹则记录了在纳瓦霍人之前峡谷中更早的居民——普韦布洛印第安人（Puebloans）的故事。日头和流泻的云彩时而将橘色岩壁上那些奔放的羚羊、舞蹈的人形或月相变化的岩画照亮，时而又将之隐晦，如保守一个亘古的秘密。前人还留下开凿在石壁上的凹室，最著名的一处遗迹是“白宫”（White House Ruins）。它是开凿在峡谷低处的一处砂岩洞穴，房间布局精巧，由阿纳萨齐人（Anasazi）在公元六世纪所建造。而在白宫前的三角叶杨树下，纳瓦霍人守着阿纳萨齐人和普韦布洛人的遗迹，做着自己的小生意。那些手工捏制的古朴陶罐上面绘刻着象征希望的雨水图腾，尽管峡谷中的雨水已经比先民移居至此稀少了许多。

前往德谢峡谷前，可在Hubbell Trading Post停留，这是纳瓦霍保留地上最古老的一座贸易站，现在里面展示和售卖印第安手工艺品。过去的数百年间，大部分印第安部落在西班牙人、墨西哥人和美国军队的清剿下纷纷消失时，纳瓦霍族却跃升为北美印第安中第一大部落，人口超过三十万。有学者将之归功于纳瓦霍人“吸收外来文化元素的应变能力”。你不难从纳瓦霍银器、陶罐和纺织工艺上找到其他部落甚至西班牙殖民者的影子。他们是邻近印第安部落霍皮族（Hopi）眼中的“小偷”。“纳瓦霍人偷走了我们的土地，还抄袭我们的纺织技术。”有霍皮人愤愤地对我抱怨。

我在双箭纳瓦霍度假村（Twin Arrows Navajo Casino Resort）更感到一种错位：声色犬马的赌场挤满想撞大运的族人，恬静的纳瓦霍少女在餐厅表演着祖母教她的创世歌谣，而来自美国其他地方的比基尼辣妹们开着电音泳池派对——这一切可媲美拉斯维加斯的娱乐产业属于纳瓦霍部落。而生活在亚利桑那更北面的霍皮族中，有人依然居住在上千年历史的简陋石屋村落里，并抗拒相机。保守的他们鲜少将祖先居住的Dawa峡谷示人，对纳瓦霍人的赌场嗤之以鼻。“我们希望保留土地的纯净，我们乐于分享的都是我们能够分享的东西。”一位在洛杉矶上过大学又回到家乡的霍皮族向导对我说。

印第安部落在全新的时代面前，不得不做出自己的平衡和选择。事实上，对现代文明有所妥协和牺牲，也许削弱了印第安人的身份认同，但也意味着更大的生存空间。纳瓦霍保留地（Navajo Nation）从1868年建立之初的1.3万平方公里扩大了50倍。而霍皮人只能栖身于这片保留地中极小的一隅。至今，被冠以“国家保护区”名头的德谢峡谷的所有权仍属于纳瓦霍人，由纳瓦霍部落基金会（Navajo Tribal Trust）和美国国家公园管理局共同管理，这也是国家公园系统中唯一采用此种管理方式的单位。没有纳瓦霍部落的同意，连联邦调查局或中央情报局也不能进入这里行动。

傍晚，我们驾车从峡谷平顶的南缘开过，那是一条景观大道。我们像是挣脱了深井的青蛙，重新俯瞰峡谷里的世界。低斜的夕阳只能照亮岩壁的高处，峡谷深处的河流、农地、牲畜和霍岗（Hogan）都已被笼罩在阴影之中。我知道，当新的一天来临，纳瓦霍人鲜活的过去与现在仍会重见光明；但也许不久后的某一天，那将只是过去。

（翻译：琳子、Jasper）

---

编辑：中国风景名胜区协会《中国风景名胜》编辑部

网址：[www.fengjing.com](http://www.fengjing.com) E-mail：[china\\_fjms@163.net](mailto:china_fjms@163.net)

电话：010-88315330 88315324 传真：010-88315325（F）

地址：北京市海淀区三里河路7号新疆大厦B座11层

联系人：张立 陈晨 邮编：100044

---